

09/23/2018



路城華人基督教會

Louisville Chinese Christian Church



作主門徒，傳主福音

Be the Lord's Disciples, Share the Gospel

主日中英合堂崇拜: 早上九點四十五分

Bilingual Sunday Worship: 9:45am

主日中英分堂崇拜: 中文堂 9:45am; 英文堂 11:15am

Separate Sunday Worship: Chinese: 9:45 am; English: 11:15am

* 每月第三周主日有早堂崇拜: 早上八點三十分

*The third Sunday Early Worship: 8:30am

成人主日學: 主日早上十一點三十分 Adult Sunday School: 11:30am

兒童崇拜: 主日早上十一點三十分 Children Worship: Sunday 11:30am

禱告會: 周三晚上七點三十分 Prayer Meeting: Wednesday 7:30pm

青少年活動: 周五晚上七點三十分 Youth Activity: Friday 7:30pm

家庭團契: 周五晚上七點三十分 Family Fellowship: Friday 7:30pm

6120 Lovers Lane Louisville,
KY 40291

(502) 231-6113

Website: www.LouisvilleCCC.org

E-mail: LCCC6120@gmail.com



上週出席人數 Last Week's Attendance

主日崇拜	Sunday Worship	105 人
成人主日學	Adults Sunday School	40 人
青少年主日學	Youth Sunday School	5 人
幼童、嬰兒看顧	Toddler、Nursery	8 人
兒童崇拜	Children Worship	5 人
兒童主日學	Children Sunday School	18 人
禱告會((週三)	Prayer Meeting (Wednesday)	12 人
細胞小組團契	Cell Group Fellowship	38 人
愛家團契	Loving Family Fellowship	28 人
青少年團契	Youth Fellowship	5 人

2018 奉獻報告 Offering Report

年度預算	Annual Budget	\$282,817.00
9 月預算	September Budget	\$27,194.00
9 月累積奉獻	September Total Offering	\$11,442.00
全年累積奉獻	Total Offering	\$154,459.83

9/30 下主日事奉人員 Next Week's Service Personnel

講員 Speaker	房正豪牧師 Pastor Steven Fang
領會 Worship Leader	胡海天弟兄 Haitian Hu
翻譯員 Interpreter	李 姍姊妹 Sharon Li
司琴 Pianist	蔡林孝澤弟兄 Austin Tsailin
領唱 Hymn Leader	黃霏霏姐妹 FeiFeiChao
招待、收奉獻人員	莫德陸弟兄 James Mok
Usher & Offering	鄭秀婉姊妹 Elim Teh
Collection	許國輝弟兄 Tony Xu 高 飛 Sophie Gao

其他事奉人員 Other Service Personnel

清潔及伙食	Cleaning & Cooking	9/21 週五團契
9/23 清潔第四組: 孫明永	Mingyong Sun	Friday night
9/30 清潔第五組: 蔡葉平	Yeping Cai	Fellowship
10/7 主日伙食: 鄭秀婉姊妹	Elim Teh	Cell Group

主日崇拜程序
二零一八年九月二十三日

序樂		靜默
以讚美感恩來敬拜		
宣召	腓立比書 2:10-11	領詩 / 會眾
讚美詩歌	203 祂是神 378 每日求主引領我	領詩 / 會眾
認罪讀經	376 將所要的告訴神	領詩 / 會眾
詩歌	171 紫袍荊冠	領詩 / 會眾
禱告		司會
以宣講來敬拜		
讀經	馬可福音 5:1-10	司會
祝福兒童		吳文秋牧師
信息	主權能的表現	房正豪牧師
以奉獻來敬拜		
受洗見證		沈濤、Luke
浸禮	快樂日	房正豪牧師
奉獻	512 浸禮歌	領詩 / 會眾
奉獻禱告		司會
以肢體關懷來敬拜		
歡迎新會友		房正豪牧師
歡迎/報告		司會
祝禱		房正豪牧師
詩歌	讚美一神	領詩 / 會眾
殿樂		默禱感恩

司 會 蔡 軍弟兄	司 琴 蔡林孝澤弟兄	翻 譯 員 李 姍姊妹
領 唱 吳麗圓姊妹	招待、收奉獻人員 Larry Marlow、黃明珍姊妹 莫德陸弟兄、鄭秀婉姊妹	
音 响、投 影 邢嶸弟兄 及青少年志願者		

ORDER OF WORSHIP
Septemter 23, 2018

Prelude		Meditation
WORSHIP THROUGH PRAISE AND THANKSGIVING		
Call to Worship	Philipians 2:10-11	H. L.
Hymns of Praise	203 He Is Lord 378 Dear Lord, Lead Me Day by Day	H. L./Cong.
Confession	376 Present Your Requests to God	H. L./Cong.
Hymn	171 A Purple Robe, a Crown of Thorn	H. L./Cong.
Prayer		Worship Leader
WORSHIP THROUGH PROCLAMATION		
Scripture Reading	Mark 5:1-10	Worship Leader
Blessing of Children		Rev. Timothy Wu
Sermon	Lord Sovereignty Performance	Rev. Steven Fang
WORSHIP THROUGH OFFERING		
Testimony		Two Shen, Luke
Baptism	O Happy day	Rev. Steven Fang
Offertory	512 Baptized in Water	H. L./Cong.
Offertory Prayer		Worship Leader
WORSHIP THROUGH CARING AND FELLOWSHIP		
Welcome new members		Rev. Steven Fang
Welcome/ Announcements		Worship Leader
Benediction		Rev. Steven Fang
Hymn	Doxology	H. L./Cong.
Postlude		Silent Meditation

Worship leader Jun Cai	Pianist Austin Tsailin	Interpreter Sharon Li
Hymn Leader Iris Howard	Usher/Collect Offering Larry Marlow、Mingzhen Marlow James Mok、Elim Teh	
Audio Visual Rong Xing and Youth		

09/23/2018

教會事工報告

1. 歡迎第一次來崇拜的新朋友，請新朋友午餐時在飯廳圓桌和牧師、師母一起用餐，牧師非常樂意為你祝福禱告。
2. 感謝主今天有四位弟兄受洗，沈濤、黃洪年、Luke、Henry，求主賜福保守他們，加入教會大家庭。
3. 教會禱告會固定每星期三 7:30pm, 6:30pm 有簡餐，本週特請「芥菜組」來參加，教會復興從禱告開始。
4. 下午 1pm 在 18 號房間，「秋宴」活動會議，請各項事工負責人按時參加。
5. 周六 9/29, 教会将进行秋季清扫、建筑维护和景观美化活动。我们需要很多的志愿者。欢迎你在周六早上 8:30am 至下午 1pm 到教会一齐合作。教会将提供午餐。这是一个很好的服务和团契的机会。请带你的手套，帽子，园艺工具来帮忙！如果你需要更多資料，请问詢腓力(Phillip Howard)。
6. 10/6 星期六舉辦「秋宴」，各樣家庭親子活動，下午 1pm 開始（乒乓賽、放風箏、射箭、下棋）4pm（旅遊分享、維修房屋），5pm 晚餐後特邀本地警長講「本地居家安全」。*請推廣海報或教會網站。
7. 10/7 主日學開始上「門徒之道」請大家一同認真學習，詳情和孫明永弟兄聯絡。
8. 12/7~8 「恩愛夫妻營」在辛辛那提舉辦，詳細參加辦法請看佈告欄海報。
9. 每日靈修：下週靈修詩篇 150 章，馬可福音 1-45 章。

背頌經文：約翰一書 3:8b

神的兒子顯現出來，
為要除滅魔鬼的作為。

09/23/2018

Church Announcements

1. Welcome new friends who are coming to worship for the first time. During lunch, please join Pastor & Mrs. Fang at the round table, so that we get to know each other better. The pastor is very glad to pray for you.
2. Thank the Lord for having four brothers baptized today, Shen Tao, Huang Hongnian, Luke, Henry. Welcome them to join the church family. May God bless them.
3. The church prayer meeting is at 7:30 pm every Wednesday, and there is a light meal at 6:30 pm. This week, the "Mustard Seed Group" is invited specially to participate. The church revival begins with prayer.
4. The preparation meeting for the "Fall Festival" event is at 1pm in the room of No. 18. The leaders of the ministries to please attend the meeting on time.
5. On 9/29, Saturday, the church will conduct clean up, building maintenance and landscaping activities. We will need many volunteers. Welcome to attend on Saturday Morning from 8:30 till 1 pm. The church will provide lunch! It's a good opportunity for you to serve and to fellowship. Please bring your gloves, hats, gardening tools to help! For details please contact Brother Phillip Howard.
6. On 10/6 Saturday, "Fall Festival" will be held, variety of parent-child activities (Pingpang, kite, archery, chess, etc.) in the afternoon starting from 1pm; Tourism and House maintenance sharing at 4pm; after dinner at 5pm, the local chief police officer is invited to talk about the topic of "Local Home Security". * Please refer to the flyer for more details.
7. On 10/7, Sunday School begins to study - "Discipleship". Please come and study together. For more details, please contact Brother Sun Mingyong.
8. On 12/7~8, the "Marriage Enrichment Retreat" is going to be held in Cincinnati. Please see the bulletin board poster for more details.
9. **Daily Devotion: Next week – Psalm : 150. Mark 1-4.**

Memory Verse: 1 John 3:8b

because the devil has been sinning from the beginning. The
reason the Son of God appeared was to destroy the devil's work.